

Sponsor of the Week

Thank you, **Realtor, Manny Teran** for supporting our Bulletin.

Support our bulletin advertisers

Bulletin advertisers have the support of our parishioners. Their ads defray the expense of printing the bulletin. You may have noticed that there are currently several ad spaces available. Please contact Thomas Miner at 512-452-3413.

Daily Readings and Mass Intentions for the week
Lecturas e Intenciones de la Semana

SAT. SEPT. 10

1 COR 10:14-22; PS 116:12-13, 17-18; LK 6:43-49/

1 COR 10:14-22; PS 116:12-13, 17-18; LC 6:43-49

6:00 pm All the Parish

SUN. SEPT. 11

TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME / XXIV DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

EX 32:7-11, 13-14; PS 51:3-4, 12-13, 17, 19; 1 TM 1:12-17; LK 15:1-32/

EX 32:7-11, 13-14; SAL 51:3-4, 12-13, 17, 19; 1 TM 1:12-17; LC 15:1-32

7:30 am † Cristela, † Criscela, y † Carmen Sanchez

† Abel Castro Garza, † Antonia Hernandez

9:30 am † Henry Treviño, † Cristela Salas, † Louis B. Loera, † Arturo Mercado

11:30 am..... † John Hernandez (Nicky)

1:30 pm † Jesus Caballero, † Christian y † Elizabeth Acosta

Almas del Purgatorio

MON. SEPTEMBER 12

1 COR 11:17-26, 33; PS 40:7-8A, 8B-9, 10, 17; LK 7:1-10/

1 COR 11:17-26, 33; SAL 39:7-8A, 8B-9, 10, 17; LC 7:1-10

6:30 pm † Maria Virginia Segura de Aranda,

Gloria Rojas

TUES. SEPTEMBER 13

SAINT JOHN CHRYSOSTOM / SAN JUAN CRISÓSTOMO

1 COR 12:12-14, 27-31A; PS 100:1B-2, 3, 4, 5; LK 7:11-17/

1 COR 12:12-14, 27-31A; SAL 99:1B-2, 3, 4, 5; LC 7:11-17

6:30 pm For all life -from conception to natural death

WED. SEPTEMBER 14

EXALTATION OF THE HOLY CROSS / EXALTACIÓN DE LA SANTA CRUZ

NM 21:4B-9; PS 78:1BC-2, 34-35, 36-37, 38; PHIL 2:6-11; JN 3:13-17/

NM 21:4B-9; SAL 77:1BC-2, 34-35, 36-37, 38; PHIL 2:6-11; JN 3:13-17

6:30 pm † Victor & † Gumesinda Reyna

THURS. SEPT. 15

OUR LADY OF SORROWS / NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES

1 COR 15:1-11; PS 118:1B-2, 16AB-17, 28; JN 19:25-27/

1 COR 15:1-11; SAL 117:1B-2, 16AB-17, 28; JN 19:25-27

6:30 pm † Lupita Machuca, Jorge y Angelica Bravo

FRI. SEPT. 16

SAINTS CORNELIUS AND CYPRIAN / SAN CORNELIO Y SAN CIPRIANO

1 COR 15:12-20; PS 17:1BCD, 6-7, 8B & 15; LK 8:1-3/

1 COR 15:12-20; SAL 16:1BCD, 6-7, 8B Y 15; LC 8:1-3

8:30 am For the Unborn

6:30 pm For all Modern Martyrs

SAT. SEPT. 17

1 COR 15:35-37, 42-49; PS 56:10C-12, 13-14; LK 8:4-15/

1 COR 15:35-37, 42-49; PS 55:10C-12, 13-14; LK 8:4-15

6:00 pm All Grandparents

SUN. SEPT. 18

TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME / XXV DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

AM 8:4-7; PS 113:1-2, 4-6, 7-8; 1 TM 2:1-8; LK 16:1-13/

AM 8:4-7; SAL 112:1-2, 4-6, 7-8; 1 TM 2:1-8; LC 16:1-13

7:30 am † Gilberto Camarillo, † Ramona Fernandez, † Maria Ines Aguilar

9:30 am † Julio Hector Calderon

11:30 am..... All Souls in Purgatory

1:30 pm Toda la Parroquia

If you suffer from Celiac or Crohn's disease or a similar condition, please inform the celebrating priest or deacon at least 20 minutes before Mass begins so that they may accommodate you during the Communion Rite.

(*) designates a change in Mass times

(†) designates a deceased person(s)

Weekday Masses held in

Sacred Heart Chapel

Stewardship

We can hear God speaking to us today in the words of the father to his elder son: "You are with me always, and everything I have is yours." What is my response to such remarkable generosity? Do I give joyfully and generously as God gives to me?

Compromiso

Podemos oír a Dios hablarnos hoy en las palabras del padre a su hijo mayor: "Hijo, tú estás siempre conmigo y todo lo mío es tuyo." ¿Cuál es mi respuesta a tan extraordinaria generosidad? ¿Doy gozosamente y generosamente como Dios me da a mí?

WEEKLY FINANCIAL REPORT / REPORTE FINANCIERO SEMANAL

Thanks to the **464** parishioners utilizing the contribution envelopes on this past weekend. Please remember to use your envelopes or the supplementary envelopes with your information. Remember that you are paying for your envelopes, please use them.

Gracias a los 464 feligreses que utilizaron sus sobres el pasado fin de semana. Favor de usar sus sobres o los sobre suplementales con su información. Recuerden que ustedes están pagando por sus sobres, favor de usarlos.

Collections of September 5 / Colecta del 5 de Septiembre

Weekly Budget/

Presupuesto semanal: \$20,000.00

Actual Collection/Colecta real:\$12,526.00

Variance: Over / (Under).....(\$7,474.00)

St. Vincent de Paul: Thank you for your donation of **\$3,165.50**

San Vicente de Paul: *Gracias por su donación de \$3,165.50*

Special Collections for September 2016 / Colectas especiales para Septiembre del 2016:

Sept. 18 Parish Development Fund / Desarrollando la Parroquia

Pray for our loved ones in the military,

Ore por nuestros seres queridos en el ejército,

"May the hand of the Almighty protect and bring each one safely home."

"Que la mano del Todopoderoso, proteja y regrese con toda seguridad a casa a cada uno de ellos."

PASTOR'S CORNER

Prayer for Grandparents

Lord Jesus,
 you were born of the Virgin Mary,
 the daughter of Saint Joachim and Anne.
 Look with love on grandparents the world over.
 Protect them! They are a source of enrichment
 for families, for the Church and for all of society.
 Support them! As they grow older,
 may they continue to be for their families,
 strong pillars of Gospel faith,
 guardians of noble domestic ideals,
 living treasuries of sound religious traditions.
 Make them teachers of wisdom and courage,
 That they may pass on to future generations the fruits
 of their mature human and spiritual experience.
 Lord Jesus,
 Help families and society
 to value the presence and role of grandparents.
 May they never be ignored or excluded,
 but always encounter respect and love.
 Help them to live serenely and to feel welcomed
 in all the years of life which you give them.
 Mary, Mother of all the living,
 keep grandparents constantly in your care,
 accompany them on their earthly pilgrimage,
 and by your prayers, grant that all families
 may one day be reunited in our heavenly homeland,
 where you await all humanity
 for the great embrace of live without end. Amen!
 –Pope Benedict XVI

Eucharistic Procession:

We will be having our third annual procession on September 18, 2016 after the 1:30pm mass, as we organized in the past. This is to purify our church grounds and to call upon the Holy Spirit to always guide us. Everyone is invited to participate in this special event.

No September Bingo

There will be no Bingo on September 23rd due to a Diocesan Event on this same day. The next Bingo will at the Jamaica on October 1. One will be at 10:00 am and the second one will be at 2:00 p.m.

CATECHISTS & CATECHIST AIDES NEEDED!

To Inspire Our Children And Youth.

Our Religious Education Programs are looking for volunteers for next year who are willing to share their faith and their time.

No experience necessary. Training is available.

We need people in all grade levels.

If you are interested in volunteering please check the Austin Diocese website at www.austindiocese.org for to submit an Ethics & Integrity Application for Ministry and for available Basic Workshops to attend. It is important to submit the application, then you have 60 days to take the class before beginning to teach. If you do not have access to a computer paper applications are available at the Religious Education Office.

If you have any questions or need help please call the Religious Education Office Mon.-Thurs. at 444-4664 as soon as possible.

Oración para los Abuelos

Señor Jesús,
 Tú naciste de la Virgen María,
 la hija de San Joaquín y Ana.
 Mira con amor a los abuelos de todo el mundo.
 Protégelos! Ellos son una fuente de enriquecimiento
 para familias, para la Iglesia y para toda la sociedad.
 Sostenlos! A medida que crecen,
 que continúen siendo para sus familias,
 fuertes pilares de fe del Evangelio,
 guardianes de los nobles ideales domésticos,
 tesoros vivos de las tradiciones religiosas.
 Hazlos maestros de sabiduría y coraje,
 que puede transmitir a las futuras generaciones los frutos
 de su madurez humana y experiencias espirituales.
 Señor Jesús,
 Ayudar a las familias y la sociedad
 a valorar la presencia y el papel de los abuelos.
 Que nunca sean ignorados o excluidos,
 pero siempre encuentren respeto y amor.
 Ayúdales a vivir serenamente y sentirse bienvenidos
 en todos los años de vida que les das.
 María, madre de toda la vida,
 mantén los abuelos constantemente en tu cuidado,
 acompáñalos en su peregrinación en la tierra,
 y por sus oraciones, conceder que todas las familias
 algún día sean reunidas en nuestra patria celestial,
 donde esperas a toda la humanidad
 para el gran abrazo de la vida sin fin. Amen!
 – Papa Benedicto XVI

Procesión Eucarística:

Tendremos nuestra tercera anual procesión el domingo, 18 de Septiembre del 2016 después de la misa de la 1:30pm, como organizamos el año anterior. Esto es para purificar nuestra parroquia y llamar al Espíritu Santo que sea El quien nos guie siempre. Todos están invitado a participar en este evento especial.

No Bingo en Septiembre

No habrá bingo el 23 de septiembre debido por el evento de la Diócesis este mismo día. El siguiente Bingo será durante la Jamaica el 1° de Octubre. La primera sesión será a las 10:00 a.m. y la segunda sesión será a las 2:00 p.m. de la tarde.

¡NECESITAMOS CATEQUISTAS Y AYUDANTES!

Para Inspirar Nuestros Niños Y Jóvenes

Los Programas de Educación Religiosa están buscando voluntarios para el próximo año que estén dispuestos a compartir su fe y su tiempo.

No se necesita experiencia. Entrenamiento es disponible.

Necesitamos voluntarios en todos los niveles de grados.

Si tiene interés en ser voluntario por favor de mirar el sitio de la Diócesis de Austin al www.austindiocese.org para someter una Aplicación de Ética e Integridad para Ministerio y ver los talleres básicos para asistir. Es importante poner la aplicación, después tiene 60 días para hacer el taller antes de empezar a dar clases. Si no tiene acceso a una computadora una aplicación de papel esta disponible en la Oficina de Educación Religiosa. **Si tiene algunas preguntas o necesita ayuda por favor llame la oficina de Educación Religiosa de Lunes-Jueves al número 444-4664 lo más pronto posible.**

A presentation of Turning Point With “Divine Mercy Man” Vinny Flynn

Dynamic best-selling author and renowned Catholic Speaker author of 7 Secrets of Divine Mercy and benefitting the Frontline Faith Project and Mary’s Touch

Friday September 23, 2016 6:00 p.m.-9:00 p.m. At San Jose Catholic Church

Register online Regular - after 8/15/2016: General Admission \$25 per person, \$45 couples

VIP Admission \$40 per person, \$75 couples

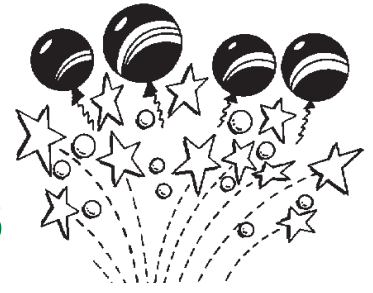
For more information - Call: 512.965.4449 Email: info@marystouch.org Visit <https://2016turningpointvinnyflynn.eventbrite.com>



78th Annual Jamaica

Sat. October 1, 2016

10:00 a.m. - 10:00 p.m.



RAFFLE PRIZES

2016 GIFT LIST

*Hamburgers, Turkey Legs,
Gorditas, Tamales, Aguas Frescas,
Train Ride, Cake Walk,
Moon Walk, and much more!*



JAMAICA DAY LINE-UP

Mass 8:30AM

Los Vientos de San Jose

Mariachi

Kigs

SoundRave

Reyna Presentation

La Autoridad de la Sierra

AJ Castillo

(DJ will be playing in between bands)



2016 Queen Candidates



*Amy
Cervantes*



*Izabella
Castillo*



*Yuridia
Aguirre*



*Dariana
Camarillo*

- 1st **2016 Dodge Ram Truck**
(Tax, Title & License to be paid by winner)
- 2nd **\$500.00 Visa Card** – Austin Neighborhood Landscape
- 3rd **\$500.00 Visa Card** – Columna de Fuego
- 4th **\$500.00 H.E.B. Card** – Guadalupanas & Sagrado Corazon
- 5th **\$300.00 Visa Card** – Movimiento Familiar Cristiano
- 6th **\$300.00 Home Depot Card** – Ray & Marie Garcia
- 7th **Dallas Cowboy Ice Chest (Custom Made)** –
Michael & Mary Maldonado
- 8th **Compact Chest Freezer (7.1 Cubic Ft.)** –
Knights of Columbus #10148
- 9th **40" Flat Screen TV** – Little Mexico Rosa & Lucky Sosa
- 10th **Michael Kors Purse** – Los Hermanos de Juan Diego
- 11th **\$200 James Avery Gift Card** –
San Jose Council of Catholic Women
- 12th **\$200.00 Walmart Gift Card** – Justo & Nancy Cantu
- 13th **\$200 Wal-Mart Gift Card** – San Jose Pastoral Team
- 14th **\$100.00 Bed, Bath & Beyond Gift Card** – Fe de Accion

Donation: \$10.00 per Ticket

"NEED NOT BE PRESENT TO WIN"



Jamaica

We are **Selling Raffle Tickets** and **T-Shirts**

for the **Jamaica** on **October 1, 2016.**

Please pick-up your set of tickets to sell.

Raffle Tickets are \$10.00 each

T-Shirts are as follows:

\$8.00 Children; Adult S-XL \$10.00; Plus Sizes \$12.00

Stop by the Church Office to buy tickets.

Jamaica game booth.

Jamaica game coordinator is in need of volunteers to run a game booth.

Attention parishioners:

wanted: toy donations for the Jamaica games. Requesting gently used or new stuffed animals, (lg, med, or sm.) And beanie babies. Any gently used or new toys for game prizes would be appreciated. We could also use money donations to purchase the game prizes that the game booths are short of. All donations may be dropped off at the church office Monday through Friday from 9 am to 5 pm. We thank you in advance and as always, we appreciate your contributions to your Jamaica family affair. For more information, you may contact Michael Gamez at 512-945-2888.

“God is good, All the time!”

“Behold, how good and pleasant it is when brothers and sisters dwell in unity”.

(Psalm 133:1)

¡¡¡LA CAMIONETA ESTA AQUÍ!!!

Jamaica

Ya se comenzaron a vender

Boletos para la Rifa

y las Camisetas para la Jamaica del 1ero de Octubre 2016.

Favor de levantar boletos para vender.

Costo de boletos para la Rifa son \$10.00 cada uno

Precios para las Camisetas son lo siguiente: \$8.00 niños; \$10.00 Adultos S-XL; \$12.00 de más grandes.

Pase a la oficina parroquial a comprar sus boletos.

Puestos de Juegos de la Jamaica

Cordinador de los juegos para la Jamaica está necesitado de voluntarios.

Atención Feligreses:

NECESITAMOS: donación de juguetes para los juegos de la Jamaica. Los juguetes y animales de peluche, nuevos o usados cuidadosamente (de todas medidas) serán usados como premios para los puestos de juegos. También aceptamos donaciones monetarias para comprar los premios que faltan para los juegos. Todas las donaciones pueden ser llevadas a la oficina principal de la iglesia de lunes a viernes de 9 a.m. a 5 p.m. ¡Gracias! Para mayor información, puede comunicarse con Michael Gámez al 512-945-2888.

PLEASE PRAY

For Those Who are Ill, Including:

- Tina Esquivel
- Victoria V. Campos
- Silvia Herrera
- Jesus Caballero
- Markie Caballero
- Gil Torres
- Pedro Torres
- Idardo Torres
- Gilberto Torres
- Bill Tarpley
- Lilly Gomez
- Victor Deseño
- Josie Searcy
- Joe Torres
- Theresa Gilmore
- Gilbert Briones
- Rafael Hernandez
- Tania DeLeon
- Maria Cena

We remove the names of the sick at the end of each month, so please update regularly. Thank You!

Intercessions for Life

For those who mourn the loss of loved ones: May the Father’s tender embrace comfort them in their sorrow;

We pray to the Lord:

Intercesiones por la Vida

Por quienes lloran la pérdida de seres queridos: que el abrazo cariñoso del Padre los consuele en su dolor;

Rogemos al Señor:

Tamale Dinner

Come Support the Guadalupanas! We are sponsoring a “**Tamale Dinner**” on September 16, 2016 from 4pm-8pm in the Parish Hall. TO GO dinners will consist of: 1 dozen tamales, 32 oz. rice and 32 oz. beans and hot sauce = serving for 4 persons for \$15.00.

Tamales by the dozen will also be available for \$10.00 a dozen.

Thank you for your support! To place orders, call: Rosa Acosta (512) 701-2981 or Ester at the Church Office (512-444-7587).

Deadline for Orders: September 15th.

Cena de Tamales

¡Apoye a las Guadalupanas! Tendremos una “**Cena de Tamales**” el 16 de septiembre de 4pm-8pm en el Salón Parroquial. *Cenas para Llevar consistirán de: 1 docena de tamales, 32 oz. de arroz, 32 oz. de frijoles y salsa = porción de 4 personas por \$15.00. Docena de Tamales estarán disponible por \$10.00 la docena.*

¡Gracias por su apoyo! Para someter su orden, comunicarse con Rosa Acosta (512) 701-2981 o Ester a la Oficina de la Parroquia (512-444-7587).

Favor de someter su orden no más tardar del 15 de Septiembre.

BLESSED SACRAMENT CHAPEL CANDLES

The following intentions have been presented to the Blessed Sacrament/ las siguientes peticiones fueron presentadas al Santísimo Sacramento:

- Para que mi hijo arregle sus cosas pendientes;**
- Para bien de mis hijos e hijas;**
- Thank you Jesus! Thank you for repairing and remodeling my mom’s house for her safty and well being;**
- Mi matrimonio para que los dos pongamos igual de interés en mejorar nuestra relación;**
- Para que me valla bien en mi nuevo trabajo.**

Presenting these petitions are/ las persona/s que presenta estas peticiones son:

- Eatalina Osorio Lopez;**
- Trifonia Osorio;**
- Maria De Los Angeles;**
- Anonimo.**

For the repose of the soul of / Por el eterno descanso del alma de:

† Mary Torrez, † Noe Mandujano-Olvera

Breakfast and Lunch Sales Schedule for September 2016

Lista de Desayunos y Almuerzos para Septiembre 2016

Date/Fecha	Breakfast Group/Grupo del Desayuno	Lunch Group/Grupo de Almuerzos
Sept 11	Knights of Columbus.....	Knights of Columbus
Sept 18	Hermanos de Juan Diego.....	OPEN
Sept 25	Columna de Fuego.....	Columna de Fuego

Breakfast served after 7:30am & 9:30am mass. Lunches are served after the 11:30am and 1:30pm Masses

Desayunos servidos después de la misas 7:30am & 9:30am. Los almuerzos son servidos después de las misas de 11:30am y 1:30pm.

RELIGIOUS EDUCATION CORNER / ESQUINA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

“Safeguarding the Dignity of Every Human Person”

“New Office Hours”

The Faith Formation Office Hours
Monday-Thursday
10am-12pm and 1pm-5:30pm
Closed Friday, Saturday & Sunday

Catechetical Sunday September 18, 2016

“Prayer: The Faith Prayed”

This year, the Church will celebrate Catechetical Sunday on September 18, 2016 and will focus on the theme “Prayer: The Faith Prayed.” Those who the Community has designated to serve as catechists will be called forth to be commissioned for their ministry. Catechetical Sunday is a wonderful opportunity to reflect on the role that each person plays, by virtue of Baptism, in handing on the faith and being a witness to the Gospel. Catechetical Sunday is an opportunity for all to rededicate themselves to this mission as a community of faith.

Welcome to Faith Formation! Faith Formation Classes Begin Today!

We want to welcome all the families who have registered for our programs. We hope to have a very successful year ahead. We hope that all our students and families are coming with open hearts to receive the many blessings that God has in store for them. Hope to see you soon! Please be on time.

Orientations:

1st Year Confirmation: Wednesday, September 14th
Let Disciples Come (LDC1): September 17th & 24th -Spanish
Let Disciples Come (LDC1): September 18th & 25th -English
Middle School: Sunday, September 25th
1st Communion: Wednesday, October 12th-English
1st Communion: Wednesday, October 19th-Spanish

Faith Formation Classes begin today! Late Registration!

In the Faith Formation Office

From 10am-12pm and 1pm-3pm

The registration fee is **\$55.00 for one child** and
\$85.00 for 2 or more children of one family.

For children being registered for their 2nd year Sacramental you will need the following:

- Not baptized we will need a copy of their birth certificate.
- First Communion Class will need a copy of their baptismal.
- 2nd year for Confirmation we will need a copy of their baptismal and 1st Communion Certificate.

Registration is to be done by the parents only.

If you are registered in another parish and you would like to attend classes here at San Jose you will need a letter of permission from your parish.

Payment is required at time of registration.

“Hemos de salvaguardar la dignidad de toda persona”

“Horario de Oficina Nuevo”

El Horario de la Oficina de Formación de Fe
Lunes-Jueves
10am-12pm y de 1pm-5:30pm
Cerrados los viernes, sábado y domingo

Domingo catequético 18 de septiembre del 2016

“Oración: La Fe Oró”

Este año, la Iglesia celebrará el domingo catequético el 18 de septiembre de 2016 y se centrará en el tema “oración: la fe oró.” Aquellos que la Comunidad ha designado para servir como catequistas se llamarán encargados para su ministerio. Domingo catequético es una maravillosa oportunidad para reflexionar sobre el papel que desempeña cada persona, en virtud de su bautismo, la transmisión de la fe y de ser un testimonio del Evangelio. Domingo catequético es una oportunidad para que todos se comprometan nuevamente con esta misión como comunidad de fe.

¡Bienvenidos a Formación de Fe!

¡Clases de Formación de Fe Empiezan Hoy!

Queremos dar la bienvenida todas las familias que se registraron para nuestros programas. Esperamos tener un año muy exitoso adelante. Esperamos que todos nuestros estudiantes y las familias vienen con corazones abiertos a recibir las muchas bendiciones que Dios tiene guardado para ellos. ¡Esperamos verlos pronto! Sea puntual por favor.

Orientaciones:

*1er Año de Confirmación: miércoles, 14 de septiembre
Que Vengan los Discípulos (LDC1): sábado, 17 y 24 de septiembre-Ingles
Que Vengan los Discípulos (LDC1): sábado, 18 y 25 de septiembre-Español
Escuela Secundaria: domingo, 25 de septiembre
1er Comunión: miércoles, 12 de octubre-Ingles
1er Comunión: miércoles, 19 de octubre-Español*

¡Clases de Formación de Fe empiezan hoy! ¡Inscripciones Tardías!

En la Oficina de Formación de Fe

De 10am-12pm y 1pm-3pm

El costo de la inscripción es **\$55.00 por un niño** y
\$85.00 por 2 o más niños de una familia.

Para Niños que se registran para su 2do año Sacramentales usted necesitara lo siguiente:

- *Sí NO esta bautizado necesita traer una copia de su acta de nacimiento.*
- *Clase de Primera Comunión necesita la copia del certificado de bautismo.*
- *Segundo año para Confirmación necesitaremos una copia del certificado de bautismo y primera comunión.*

Las inscripciones se deben hacer sólo por los padres.

Sí usted está registrado in otra iglesia y desean venir a clases aquí en San José necesitara una carta de permiso de su iglesia.

El pago es requerido al tiempo de la inscripción.

CHURCH MARRIAGE RECOGNITION CERTIFICATES signed by Bishop Joe S. Vasquez will be available for married couples who have been married through the Catholic Church for at least 10 years or more in the year 2016. The certificates are available for anniversaries which fall in 5-year increments (for example: 10, 15, 20, 25, etc.). Please request your certificate ONE MONTH in advance. For more information, please contact Rosario Tristan at the Church office at 512-444-7587.

CERTIFICADOS DE ANIVERSARIO DE MATRIMONIO POR LA IGLESIA serán firmados por el Obispo Joe S. Vásquez para parejas que han estado casados por la Iglesia por mínimo de 10 años o más en el año 2016. Los certificados están disponible para aniversarios en incrementos de 5 años (10, 15, 20, 25 etc.). Favor de someter su solicitud UN MES con anticipación. Para mayor información, favor de llamar a Rosario Tristan en la oficina 512-444-7587.

SEMINARIAN OF THE WEEK

We ask that you pray for **Jake Blaszak, St. Joseph, Bryan**. Keep him in your prayers as he strives to answer God's call. Keep praying for vocations to the priesthood and religious life.

SEMINARISTA DE LA SEMANA

Les pedimos que rueguen por Jake Blaszak, St. Joseph, Bryan. Manténgalo en sus oraciones, para que él se esfuerce a contestar a la llamada de Dios. Sigán orando por vocaciones al sacerdocio y la vida religiosa.

PRAYER CHAIN MINISTRY

We are in need of more prayer chain leaders if you are interested or God is calling you to be a leader contact the church office. If you are in need of prayer and would like the Prayer Chain Ministry to pray for you, please contact the main church office at 512-444-7587 to leave your petition.

MINISTERIO DE CADENA DE ORACIÓN

Estamos en necesidad de más líderes de oración en español. Si Dios lo está llamando a ser un líder o si está interesado favor de contactar la oficina de la parroquia. Si está necesitado de oración y le gustaría que el ministerio de Cadena de Oración ore por usted, favor de comunicarse a la oficina de la parroquia al 512-444-7587 para dejar su petición.

Columna de Fuego, Columna de Verdad

Dios guio a los israelitas en el desierto por medio de una columna de fuego para alumbrar sus pasos (Ex 13,21). Hoy día Él nos guía a nosotros por medio de su iglesia católica. Las clases empiezan el 7 de Septiembre 7pm a 9pm salones portables de la escuela. Para mayor información hablar con Guadalupe Aquino 512-571-8989.

Engaged?

Congratulations! Now the next step: If you are engaged and would like to prepare for the Sacrament of Marriage; please come to the following orientation. The Marriage Orientation is MANDATORY before you can meet with a Priest. The English orientation is set for Thursday, September 29 at 7pm in school building Room 1A. We will discuss the entire marriage processes, including the required documents needed. Please come with all your questions.

¿Comprometidos?

¡Felicidades! Ahora el siguiente paso: Si usted está comprometido para casarse y quisiera comenzar el proceso a la preparación al Sacramento de Matrimonio, por favor venga a la siguiente Orientación de Matrimonio. La Orientación es OBLIGATORIA antes de fijar una cita con el sacerdote. La orientación en español será para el martes 27 de Septiembre a las 7pm en el salón de la escuela 1A. Vamos a discutir el proceso de matrimonio, incluido los documentos necesarios. Favor de venir con todas sus preguntas.

Attention 2017 Quinceañeros

There will be an orientation on Friday, September 16, 2016 at 7pm in the school building room 1A. All who are turning 15 years old and planning to have their Quinceañero mass here at San Jose are encourage to come to receive all the information.

Atención Quinceañeros del 2017

Habrà una orientación el viernes 16 de septiembre a las 7 pm de la tarde en el salón de la escuela 1A. Todos que cumplirán 15 años el siguiente año 2017 y están planeando festejar su misa de quince años aquí en San José les animamos que asistan para recibir toda la información.